

QUICK START CARD

Remove the lens cap.

Enlevez le capot d'objectif.

Nehmen Sie die Linsenabdeckung ab.

Quite la tapa de la lente.

Togliere il copriobiettivo.

Remova a tampa da lente.

Verwijder de lensdop.

Zdejmij przykrywkę obiektywu.

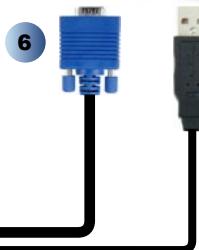
Снимите крышку объектива.

打開鏡頭蓋。

取下镜头盖。

レンズキャップを取り外す。

렌즈 뒷개를 제거합니다.



7		+	
Toggle Output Settings			
Compaq	[Fn] + [F4]		
Dell	[Fn] + [F8]		
Gateway	[Fn] + [F4]		
Hewlett Packard	[Fn] + [F4]		
IBM	[Fn] + [F7]		
NEC	[Fn] + [F3]		
Toshiba	[Fn] + [F5]		
Mac Apple : System Preferences⇒Display⇒ Arrangement⇒Mirror display			

Adjust Zoom
Régler le zoom
Passen Sie den Zoom an
Ajuste el zoom
Regolare lo zoom
Ajuste do zoom
Pas de zoomfactor aan

Wyreguluj Powiększenie.
Настройте масштаб
調整變焦
調整变焦
[ズーム]を調整します
증 조절



10

Adjust Focus
Régler la mise au point
Stellen Sie den Fokus ein
Ajuste el enfoque
Regolare la messa a fuoco
Ajuste da focagem
Pas de scherpstelling aan

Wyreguluj Ostrość
Настройте фокусировку
調整對焦
調整焦距
[フォーカス]を調整します
초점조절



To reduce the risk of injury to the eyes, do not look directly into the laser light on the remote control and do not point the laser light into anyone's eyes. This remote control contains a class II laser product.

Afin de réduire les risques de dommages oculaires, ne regardez pas directement le rayon laser de la télécommande et ne pointez pas ce rayon dans les yeux de quelqu'un. Cette télécommande est équipée d'un laser de Classe II qui émet un rayonnement.

Schauen Sie nicht direkt in das Laserlicht der Fernbedienung und zielen Sie mit dem Laserlicht nicht auf die Augen einer Person, um die Gefahr von Augenverletzungen zu vermeiden. Diese Fernbedienung ist mit einem Laser der Klasse II ausgestattet, der Strahlung abgibt.

Para reducir el riesgo de daños oculares, no mire directamente a la luz láser del control remoto y no dirija la luz láser a los ojos. Este control remoto está equipado con un láser de Clase II que emite radiaciones.

Per ridurre il rischio di danno agli occhi, non guardare direttamente la luce laser del telecomando e non puntare il laser agli occhi delle persone. Il telecomando è dotato di un laser di Classe II laser che emette radiazioni.

Para reduzir o risco de ferimentos ao nível dos olhos, não olhe directamente para a luz emitida pelo laser no controlo remoto e não o aponte aos olhos de ninguém. O controlo remoto está equipado com um laser de Classe II que emite radiação laser.

Om het risico op oogletsels te voorkomen, mag u niet rechtstreeks in de laserstraal van de afstandsbediening kijken en mag u de laserstraal niet naar de ogen van een andere persoon richten. Deze afstandsbediening is voorzien van een laser Klasse II die straling uitzendt.

Ze względu na zagrożenie odniesienia obrażeń oczu, nie wolno patrzeć bezpośrednio na światło lasera pilot zdalnego sterowania i kierować światła lasera w kierunku oczu innych osób. Ten pilot zdalnego sterowania jest wyposażony w emitujący promieniowanie laser klasy II.

Чтобы предотвратить травму глаз, не смотрите на лазерное свечение на дистанционном управлении и не направляйте этот свет в чью-либо глаза. Данное дистанционное управление снабжено лазером II класса, испускающим радиоактивное излучение.

若要降低眼睛受伤的風險，請勿直視遙控器上的雷射燈，並且不要將雷射燈指向其他人的眼睛。本遙控器配有會發送雷射的第二級等級雷射。

为降低眼睛受伤风险，请勿直视遥控器上的激光束，也不要将激光束照射任何人的眼睛。此遥控器配备具有辐射的II类激光。

眼の障害になる危険を避けるため、リモートコントロールのレーザー光線を直視しないでください。また、レーザー光線を人の目に向けないでください。このリモートコントロールには、放射線を放射するクラスIIレーザーが備わっています。

시력 손상 위험을 줄이려면 리모컨의 레이저 광선을 직접 바라보지 말고, 레이저 광선을 다른 사람 눈에 겨우하지 마십시오. 이 리모컨은 복사 에너지를 방출하는 Class II 레이저를 갖추고 있습니다.

11



12

